

Nome	Sintomi	Modalità di trasmissione	Diagnosi	Terapia
Condilomi, creste di gallo, verruche genitali	Escrescenze che assomigliano a delle verruche nella regione genitale, anale e orale	Per via sessuale o tramite contatto tra una mucosa e la regione infetta (petting)	Visita medica e Pap test	Applicazione di pomata sulle verruche e, qualora fosse necessario, intervento locale per rimuovere le verruche o intervento al laser
Micosi vaginali, banalite (infiammazione del glande)	Sensazione di prurito, perdite vaginali bianche di consistenza vischiosa, sensazione di bruciore, infiammazione del glande.	Per via sessuale, petting	Visita medica, tampone genitale e striscio	Farmaci mirati, pomata da applicare sulle mucose o ovuli vaginali
Sifilide	Piccola lesione o ulcera nella regione genitale, anale e orale. Ingrossamento delle ghiandole linfatiche, eruzioni cutanee, apparizione di macchie rossastre	Per via sessuale, attraverso il contatto tra le mucose, anche senza penetrazione (contatto bocca-genitali e bocca-ano). Può anche essere trasmessa attraverso il bacio qualora ci fossero delle ulcere nella regione orale.	Esami del sangue	Non esiste una terapia in grado di debellare la malattia. Tuttavia, è possibile rallentare il decorso attraverso, per esempio, la triterapia.
HIV/AIDS	Nella maggior parte dei casi non ci sono sintomi. A volte si presenta sotto forma di influenza.	Per via sessuale. Attraverso il sangue. Per via ereditaria (da madre a figlio)	Blood sample	No cure, but long term treatment to slow progression of the disease, tritherapy.

CONTATTI

Plateforme Prévention sida ASBL (Associazione senza fine di lucro "Piattaforma per la prevenzione dell'AIDS"):

www.preventionsida.org

02/733.72.99

Ex-Aequo :

www.exaequo.be - 02/736 28 61

Modus Vivendi :

www.modusvivendi-be.org - 02/644 22 00

Service éducation pour la santé : (Servizio Promozione ed Educazione alla Salute)

www.ses-asbl.be - 085/21 25 76

Espace P :

www.espacep.be - 02/219 98 74

Namur : Servizio per la promozione della salute affettiva e sessuale e per la riduzione dei rischi.

<http://pointsrelaisida.jimdo.com> - 081/77 68 20

Liège : Sidasol

www.sidasol.be - 04/366 96 10

Charleroi : Sida-IST Charleroi-Mons (Centro IST/AIDS delle città di Charleroi e Mons)

www.sida-charleroi-mons.be - 071/92 54 10

Mons 065/82.27.55

Clinique IST-S clinic-CHU ST Pierre (César de

Paepe) (Centro IST-S Clinica CHU ST Pierre) Bruxelles

02/535.37.32

TUTTI NOI, IN QUANTO GENITORI, PARTE DI UNA COPPIA, MEMBRI DELLA STESSA COMUNITÀ O ESPONENTI RELIGIOSI, SIAMO TUTTI TENUTI AD AGIRE NELL'AMBITO DELLA PREVENZIONE DELLE IST. SI TRATTA DI UNA RESPONSABILITÀ COLLETTIVA.



Lo sapevate?

Le IST

Infezioni sessualmente trasmesse

Service de prévention des IST/SIDA et d'accompagnement des personnes vivant avec le VIH du Siréas asbl

Rue de la Pépinière, 6 - 1000 Bruxelles

Tél. : 02/502 36 76

Fax : 02/502 23 56

www.sidאים-migrants.be



ITALIEN

INFEZIONI SESSUALMENTE TRASMESSE (IST)

Le IST o Infezioni Sessualmente trasmesse sono delle malattie che si trasmettono per via sessuale a seguito di un rapporto -con o senza penetrazione- con una o piu' persone portatrici.

Le IST sono provocate da batteri, virus, parassiti o funghi.

Le IST piu' diffuse sono: l'Epatite B e C, l' Herpes genitale, la Gonorrea, la Clamidia, la Sifilide, il Papillomavirus umano, l'HIV e l'AIDS...

Per alcune di queste infezioni, come per esempio l'HIV, l'AIDS e le epatiti, la via sessuale non è l'unica modalità di trasmissione. Infatti, esse possono anche essere trasmesse attraverso il sangue.

SINTOMI O MANIFESTAZIONI

Spesso i sintomi delle IST sono piuttosto blandi; a volte sono addirittura assenti. Se nelle settimane o nei mesi che seguono un rapporto sessuale dovessero apparire dei sintomi quali secrezioni genitali, perdite vaginali anormali e maleodoranti, sensazione di prurito o di bruciore alla minzione, pustole, escoriazioni ed ulcere sugli organi genitali o sulle altre mucose (come ad esempio quella orale e quella anale), dolori al basso ventre, perdite ematiche o qualsiasi altra manifestazione inabituale, è imperativo consultare un medico.

Anche se questi sintomi possono sembrarvi di poca importanza, sottovalutarli sarebbe un grave errore. Infatti, un' IST non diagnosticata e curata tempestivamente può avere delle gravi conseguenze a lungo termine (sterilità, diversi tipi di cancro...).

Se invece sono diagnosticate in tempo, la maggiorparte delle IST sono facilmente curabili nel giro di qualche settimana.

Le IST indeboliscono le mucose, facilitando così la trasmissione dell'HIV. Inoltre, qualsiasi lesione genitale aumenta il rischio di contrarre l'HIV/ l'AIDS.

DIAGNOSI

A seconda del tipo di IST, la diagnosi è stabilita grazie ad una serie di esami quali:

- esami genitali
- tamponi genitali o esami colturali
- esami del sangue

La diagnosi è effettuata dal medico curante e/o dal ginecologo per le donne, oppure in un consultorio, in un centro clinico o in un centro IST...

PREVENZIONE

- utilizzare un preservativo maschile o femminile durante ogni rapporto sessuale,
- nel caso in cui abbiate contratto una IST, informate il vostro partner affinché possa consultare un medico e prendere le dovute precauzioni.
- Non improvvisatevi medico sperimentando delle cure che, a vostro avviso, potrebbero risolvere il problema. **CONSULTATE UN MEDICO!**

NOME	Sintomi	Modalità di trasmissione	Diagnosi	Terapia
Gonorrea (chiamata anche blenorragia. Popolarmente conosciuta come "scolo").	Secrezioni purulente dal pene, sensazione di bruciore alla minzione, perdite vaginali anomale	Per via sessuale	Tampone genitale, striscio	Antibiotici mirati
Epatite B	Molto spesso assenti. Sensazione di stanchezza, febbre.	Per via sessuale. Attraverso il contatto con sangue infetto. Per via ereditaria (da madre a figlio)	Esami del sangue	Vaccino combinato anti- epatite A e B.
Clamidia	Secrezioni anomale, perdite vaginali	Per via sessuale, petting	Pap test per le donne, esame delle urine per gli uomini.	Antibiotici mirati
Herpes genitale	Sensazione dolorosa o di bruciore, lesioni e vescicole sul pene o sulla vulva	Per via sessuale, tramite contatto tra le mucose, anche senza penetrazione (contatto bocca - genitali e bocca-ano) oppure tramite contratto diretto con le lesioni	Tamponi genitali e, in alcuni casi, esami del sangue	Pomata o trattamento antivirale mirato